



La Lettre Electronique de TRRAACE TRRAACE Electronic Newsletter

N° 94 – 16/12/2008

TRRAACE :

TOUTES LES RESSOURCES POUR LES RADIOS AFRICAINES ASSOCIATIVES COMMUNAUTAIRES ET EDUCATIVES

TRACKING RESOURCES FOR RADIOS IN AFRICA AT THE BENEFIT OF THE ASSOCIATIVE COMMUNITY AND EDUCATIVE RADIO STATIONS

TODOS OS RECURSOS PARA AS RADIOS ASSOCIATIVAS EN AFRICA ASSIM CEMO COMUNITARIAS E EDUCATIVAS

[HTTP://WWW.MEDIAFRICA.NET](http://www.mediafrica.net)

Table des matières / Table of content

| | |
|--|----------|
| News / Nouvelles | 2 |
| Burkina Faso: Honneurs pour le Directeur du CEMECA et de Radio Salaki | 2 |
| Resources / Ressources | 2 |
| France: RFI Planète Radio - Le site | 2 |
| Nouvelles/News/Noticias | 2 |
| Uganda: PM wants guidelines for radio, TV talk shows | 3 |
| Zambia: Police drop charges against station manager | 3 |
| Botswana: Management cuts short radio station programme | 3 |
| Malawi: Police stop march in support of Joy Radio | 4 |
| Angola: Private 'Radiomais' Radio Station Presented | 5 |
| Côte d'Ivoire: Guerre des ondes sur la FM : JAM en tête sans... Nostalgie! | 5 |
| Uganda: Uganda gets new media adjudication body | 5 |
| Ethiopia: BBC, Ethiopian Radio, TV Agency launch new partnership | 6 |
| Sudan: Correspondent sacked from radio post in Rumbek | 6 |
| DR Congo: Provincial governor accuses Radio Okapi journalist of collusion with rebels | 6 |
| RDC: Une journaliste de Radio Okapi accusée de complicité avec la rébellion par le gouverneur provincial | 7 |
| South Africa: Broadcast journalists claim intimidation from political parties | 8 |
| Sénégal: Brouille à Ocean Fm - Les travailleurs réclament leurs salaires | 8 |
| Côte d'Ivoire: Médias - Les radios communautaires renforcent leurs capacités | 8 |
| World: Global kids radio seeks cooperation, contributions | 9 |
| World: Reuters course to focus on business reporting | 9 |
| Africa: Course in South Africa aims to improve radio journalism skills | 9 |
| Angola, Burundi, Sao Tome: Human rights workshop open to three African journalists | 9 |
| World: Online course to focus on coverage of religion | 10 |
| Côte d'Ivoire: Fermeture du bureau IRIN Radio à Abidjan | 10 |
| Côte d'Ivoire: Un animateur de la Voix de l'Agnéby arrêté à la suite d'une grève | 10 |
| Kenya: Kenyan radio journalist arrested over media law protest | 11 |
| Afrique/France: Max et la radiobidouille: "Radio boeufs qui tournent" | 11 |
| Somalia: Head of shut Somali radio ready to meet Islamists over closure | 11 |
| Tanzania: Gvt. challenges media to provide cheap, affordable services to the rural | 11 |
| Africa: Nominations accepted for CNN African Journalist 2009 awards | 12 |
| Southern Africa: SADC journalists can apply to course on reporting regional issues | 12 |
| Egypt: Workshops for Egyptian journalism academics to be held in Cairo | 13 |
| Côte d'Ivoire: La Voix de l'Agnéby : Obassandjo 1er libéré | 13 |

NEWS / NOUVELLES

BURKINA FASO:

HONNEURS POUR LE DIRECTEUR DU CEMECA ET DE RADIO SALAKI

<http://www.cemeca-cemeca.org>

Ce 11 décembre 2008, Camille Sawadogo, directeur du CEMECA et de Radio Salaki (Dédougou), a reçu la distinction honorifique de chevalier de l'ordre du mérite burkinabé.

Dans un communiqué, Camille Sawadogo a dédié "cette distinction à tous ses partenaires et collaborateurs qui l'ont accompagné et soutenu depuis plus de 20 ans dans ce beau métier de communicateur".

Source: Camille Sawadogo, CEMECA (Dédougou), 05 Dec. 2008

RESOURCES / RESSOURCES

FRANCE: RFI PLANETE RADIO - LE SITE

<http://www.rfiplaneteradio.org>

Vous pourrez désormais suivre de près, toutes les opérations de Rfi Planète Radio et du Fonds de Coopération sur le tout nouveau site de l'organisation.

Textes, photos, vidéos, reportages, informations pratiques, documents ressources diverses: un beau site très riche qui vaut le détour.

Allez voir aussi la bande annonce :

<http://www.rfiplaneteradio.org/lancement.du.site.rfiplaneteradio/>

Source: RFI Planète Radio, email de Max Bale, 09 Déc. 2008

NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS

(Posted from 01/12/2008 to 16/12/2008)

| | |
|--|----|
| Africa: Course in South Africa aims to improve radio journalism skills | 9 |
| Africa: Nominations accepted for CNN African Journalist 2009 awards | 12 |
| Afrique/France: Max et la radiobidouille: "Radio boeufs qui tournent" | 11 |
| Angola, Burundi, Sao Tome: Human rights workshop open to three African journalists | 9 |
| Angola: Private 'Radiomais' Radio Station Presented | 5 |
| Botswana: Management cuts short radio station programme | 3 |
| Côte d'Ivoire: Fermeture du bureau IRIN Radio à Abidjan | 10 |
| Côte d'Ivoire: Guerre des ondes sur la FM : JAM en tête sans... Nostalgie! | 5 |
| Côte d'Ivoire: La Voix de l'Agnéby : Obassandjo 1er libéré | 13 |
| Côte d'Ivoire: Médias - Les radios communautaires renforcent leurs capacités | 8 |
| Côte d'Ivoire: Un animateur de la Voix de l'Agnéby arrêté à la suite d'une grève | 10 |
| DR Congo: Provincial governor accuses Radio Okapi journalist of collusion with rebels | 6 |
| Egypt: Workshops for Egyptian journalism academics to be held in Cairo | 13 |
| Ethiopia: BBC, Ethiopian Radio, TV Agency launch new partnership | 6 |
| Kenya: Kenyan radio journalist arrested over media law protest | 11 |
| Malawi: Police stop march in support of Joy Radio | 4 |
| RDC: Une journaliste de Radio Okapi accusée de complicité avec la rébellion par le gouverneur provincial | 7 |
| Sénégal: Brouille à Ocean Fm - Les travailleurs réclament leurs salaires | 8 |
| Somalia: Head of shut Somali radio ready to meet Islamists over closure | 11 |

| | |
|--|----|
| South Africa: Broadcast journalists claim intimidation from political parties..... | 8 |
| Southern Africa: SADC journalists can apply to course on reporting regional issues..... | 12 |
| Sudan: Correspondent sacked from radio post in Rumbek | 6 |
| Tanzania: Gvt. challenges media to provide cheap, affordable services to the rural | 11 |
| Uganda: PM wants guidelines for radio, TV talk shows | 3 |
| Uganda: Uganda gets new media adjudication body | 5 |
| World: Global kids radio seeks cooperation, contributions..... | 9 |
| World: Online course to focus on coverage of religion | 10 |
| World: Reuters course to focus on business reporting | 9 |
| Zambia: Police drop charges against station manager..... | 3 |

NEWS

FROM : 2008-12-02

Uganda: PM wants guidelines for radio, TV talk shows

<http://www.newvision.co.ug/D/8/13/662077/Nsibambi>

The government has been urged to assist radio and television talk shows (bimeeza) to broadcast quality and informative dialogues.

Prime Minister Prof. Apolo Nsibambi said the government had failed to provide adequate information and guidance to the talk shows to enable them debate meaningfully. "The quality of bimeeza is poor and the discussants lack correct information," he said.

The prime minister asked the information and national guidance minister, Kirunda Kivejinja, to formulate a policy that will guide the talk shows.

Nsibambi was speaking at the third National Public Dialogue at the Statistics House on Friday.

Public dialogues, Nsibambi added, offered Ugandans a chance to contribute to development, adding that in the 1980s, they were informative.

"Public dialogue is developmental, but it must be backed by facts and informed arguments," he explained. Nsibambi said Ugandans were obsessed with politics, yet it was not the most important issue to discuss.

"I am disappointed that whenever people are discussing issues, they discuss politics. We can't eat politics," he said.

[Passage omitted: Nsibambi on global economic crisis]

Source: The New Vision website, Kampala, 30 Nov. 2008 - quoted by BBC Monitoring Global Newline Media File 02 Dec. 2008

ALERT

FROM : 2008-12-02

Zambia: Police drop charges against station manager

<http://www.ifex.org/en/content/view/full/98983>

On 26 November 2008, the Zambia Police dropped charges against Radio Icengelo's station manager, Fr. Frank Bwalya, citing security reasons. Bwalya was due to appear at the Kitwe magistrate court on 27 November to answer charges of broadcasting information intended to cause divisions in communities. The police allege this information was broadcast between 1 and 12 November in a post-election radio programme that Bwalya hosted on Radio Icengelo.

Bwalya, who is also a former MISA Zambia chairperson, told "The Post" newspaper that the dropping of the charges was a victory for freedom of expression. He said that the police informed him that the Director of Public Prosecutions (DPP) had directed that the charges be dropped for security reasons.

"They said they have dropped the charges for security reasons. I want to believe that probably they may be referring to what happened when they arrested me, that people protested," Bwalya said.

He said that the dropping of charges against him on the instructions of the DDP was a signal that he was at liberty to express himself in the manner that he did.

Source: Media Institute of Southern Africa (MISA), 01 Dec. 2008 quoted by IFEX website

ALERT

FROM : 2008-12-02

Botswana: Management cuts short radio station programme

<http://www.ifex.org/en/content/view/full/98960>

Radio Botswana presenter, Mmoloki Mothibi, was forced to bring an early end to his morning show on 17 November 2008, on instructions from the station director, Mr. Mogomotsi Kaboyamodimo.

The discussions on the programme of that day were based on the recalling of a ruling party Member of Parliament, Hon. Pono Moatlhodi.

Pono Moatlhodi, a Member of Parliament for Tonota constituency, has been recalled from standing for the upcoming elections after he criticized what he called the militarisation of the civil service. "At prisons we teach people to rehabilitate the prisoners, while at BDF (Botswana Defence Forces) we teach people to receive commands and to deal with the enemy. I plead with you; I pray let us be careful." Moatlhodi made this statement in parliament while responding to the President's state of the nation address. This, according to his party, was a display of indiscipline on the part of Moatlhodi.

Mr. Mothibi said he had invited the ruling BDP to come and explain the reasons for Moatlhodi's recall, which the party declined saying they are not prepared to discuss the issue. Moatlhodi was also invited but was dropped since BDP was not coming. A political analyst, who is also an academic at University of Botswana, Dr. Botlhale, was invited instead. As the phone lines opened after Dr. Botlhale's analysis, Kaboyamodimo entered the Radio Botswana studios to stop the programme. Masa-a-sele is a popular Radio Botswana morning-show. It has different segments including live interviews, discussions and public participation by phone.

Source: Media Institute of Southern Africa (MISA, 01 Dec. 2008, quoted by IFEX website

ALERT

FROM : 2008-12-02

Malawi: Police stop march in support of Joy Radio

<http://www.ifex.org/en/content/view/full/98960>

Police stop march in support of Joy Radio, station authorities appeal to Supreme Court over revoked license

On 26 November 2008, police stopped a march by concerned listeners of Joy Radio who wanted to deliver a petition to the district commissioner calling for the radio station to be allowed to go back on air.

According to the chairperson of the organising committee for the march, Harris Chisale, they planned for the march to express their concern over the radio's closure which he said has deprived them of their primary source of information and business communication channel.

"Joy Radio offers competitive rates that we small-scale business persons can afford. With the closure we have nowhere to go as other radio stations are expensive. We could even bargain with Joy for lower rates," he said.

Chisale said the march was stopped by riot police just a few minutes after it started. The police took him to the police station where he was told that the march had been stopped because proper procedures had not been followed. However, he contended that they had followed the proper procedures by informing the police about their plan to carry out a march.

Chisale said it was too harsh for the Malawi Communications Regulatory Authority (MACRA) to revoke the licence instead of sitting down with the station's management to resolve their misunderstandings.

Police spokesman, Davies Chingwalu, confirmed the action saying the march had been stopped as the marchers were preparing to start because the organisers did not follow the necessary procedures.

Chingwalu said the organisers wrote an anonymous letter to the police commissioner instead of the city assembly chief executive or the district commissioner. He also said the letter was lacking an address and details about where and when the march would start.

"They brought the letter (on 25 November) which was about 24 hours from the start of the march instead of the required 48 hours. The procedure is that the city assembly has to grant them permission and they are just supposed to inform the about their intentions," Chingwalu said.

Both Chingwalu and Chisale said no one was arrested or injured.

Chisale said they were in contact with the police to get clearance to hold the march and that listeners of the closed radio station in their districts were also intending to follow suit.

In a related development, Joy Radio is appealing to the Supreme Court to reverse the High Court ruling that resulted in the station going off air on 20 November.

The High Court ruling lifted an injunction Joy Radio had obtained that prevented the MACRA from revoking their broadcasting licence.

MACRA maintains that the station - which is privately owned by former president and current United Democratic Front presidential candidate Bakili Muluzi - has contravened the Communications Act, which bars politicians from owning radio stations.

"The Nation" newspaper reported Joy Radio's lawyer, Ralph Kasambara, as saying that he found the observations of High Court Judge Joseph Manyungwa to be unsatisfactory as the judge said that the station failed to present all the relevant case materials in its application for an injunction.

Source: Media Institute of Southern Africa (MISA), 01 Dec. 2008, quoted by IFEX Website

Kasambara said that all the facts were disclosed to Judge Healey Potani, who granted the injunction.

NEWS

FROM : 2008-12-02

Angola: Private 'Radiomais' Radio Station Presented

<http://allafrica.com/stories/200812010043.html>

The privately owned "Radiomais" radio station started transmission Friday 07:00 am, in the 99.0 frequency, one day after its public presentation, in Luanda by MediaNova group, at a ceremony witnessed by the Social Communication minister, Manuel Rabelais.

According to the station's director, José Vieira, in a first phase, the radio station will broadcast 24 hours a day within the limits of Luanda, before expanding to the provinces of Benguela, Huambo, Uíge, Cabinda, Namibe and Bié.

José Vieira considered "Radiomais", situated at "Projecto Nova Vida" zone, in Luanda, as a generalist organ with entertainment, sports, music and news programmes.

The ceremony of presentation was witnessed by about 100 people, among representatives of public and private media organs and guests.

Source: Angola Press Agency, 28 Nov. 2008, quoted by allAfrica.com

NEWS

FROM : 2008-12-03

Côte d'Ivoire: Guerre des ondes sur la FM : JAM en tête sans... Nostalgie!

<http://news.abidjan.net/article/?n=312008>

La course à l'audience et aux budgets du marché publicitaire ont exacerbé la concurrence entre deux acteurs-phares du paysage radiophonique ivoirien : JAM FM et Nostalgie.

La libéralisation de l'espace audiovisuel a permis la création de nombreuses radios de proximité.

A côté de ces stations interdites de publicités, cohabitent deux radios commerciales : JAM FM et Radio Nostalgie. Lancée en décembre 1993, Radio Nostalgie a inauguré l'ouverture du secteur de l'audiovisuel. Dirigée par Hervé Cornuel, c'est une filiale de NRJ Group (France).

JAM FM, autorisée depuis mars 1993, a véritablement commencé ses émissions début 2000. Elle appartient à François Konian, ancien producteur de musique. Les deux stations privées ont en commun leur format «music and news».

JAM FM et Nostalgie, dont les dirigeants ne s'apprécient guère, rivalisent d'ingéniosité pour se différencier. Spots ironiques (« radio pimpin », etc), slogans souvent prétentieux (« Le bonheur c'est ici »/Nostalgie, « Toujours une longueur d'avance »/JAM FM), lutte pour le sponsoring exclusif des grands spectacles, discount sur les tarifs publicitaires... tout est bon pour déstabiliser l'adversaire.

JAM domine la FM

Très attendu depuis la dernière étude de 2001, le dernier sondage de l'institut français TNS-Sofres (août 2008) comporte quelques surprises : JAM FM occupe la première place du podium avec 22% d'audience cumulée, c'est-à-dire le pourcentage de personnes dans l'indice (les quinze ans et plus) ayant écouté la radio au moins une fois dans la journée.

Devançant ainsi RFI (20%) et Fréquence 2 (19,3%). Nostalgie se classe quatrième avec 18,2 %, soit près de quatre points de moins que son éternelle rivale. JAM FM domine donc très nettement Radio Nostalgie.

La performance de la « 1ère radio commerciale privée 100% ivoirienne » risque de raviver la guerre des ondes entre deux concepts qui ont, malgré tout, trouvé leur public.

JAM et Nostalgie résistent plutôt bien à la poussée des généralistes (RFI, Fréquence 2) et de la confessionnelle Al Bayane (18%), surprenante cinquième. De même qu'à la concurrence des nouveaux modes de consommation de la musique (MP3, Internet, téléphone mobile...). Nostalgie envisage l'ouverture prochaine d'une antenne à Yamoussoukro, ville où JAM FM est solidement implantée depuis longtemps. Autant dire qu'un nouveau front des ondes s'ouvre déjà vers le centre. Belle lutte en perspective.

Source: Telenova; vendredi 14 novembre 2008, article de Morisson Kassi - repris sur Abidjan.net; Information transmise à TRRAACE par Serge Adam's Diakité (Journaliste à Radio Arc-en-ciel Abidjan), le 03 Décembre 2008

NEWS

FROM : 2008-12-08

Uganda: Uganda gets new media adjudication body

A new media organization - The Independent Media Council of Uganda has been created with an aim of strengthening the profession.

The council is chaired by former prime minister, Kintu Musoke. The council will among others adjudicate disputes between the press, the public and government. It will also strive to promote integrity and professional standards in the media industry.

Source: UBC Radio, Kampala, 06 Dec. 2008; quoted by BBC Monitoring Global Newsline MediaFile 07 Dec. 2008

NEWS

FROM : 2008-12-08

Ethiopia: BBC, Ethiopian Radio, TV Agency launch new partnership

BBC and Ethiopian Radio and Television Agency (ERT) have established partnership that will see a range of BBC programmes broadcast on 97.1 FM in Addis Ababa and on the medium-wave frequencies of the National Service of Ethiopian Radio across the country.

Listeners can now have access to a range of BBC programmes on health, science, the environment, music and sports seven days a week, it was noted during the launching programme held here on Friday [5 December].

Speaking on the occasion, Head of the Africa and Middle East Region, BBC World Service, Jerry Timmins, said the partnership is a very exciting development for the BBC in Ethiopia. [...]

BBC programme listeners in Ethiopia can now enjoy the BBC's highly informative science and technology strand with programmes such as health check, digital planet, discovery and BBC's flagship music programmes like Charlie Gillett's World of Music.

Source: ENA website, Addis Ababa, 05 Dec. 2008; quoted by BBC Monitoring Global Newsline MediaFile 06 Dec. 2008

ALERT

FROM : 2008-12-09

Sudan: Correspondent sacked from radio post in Rumbek

<http://www.sudantribune.com/spip.php?article29515>

Manyang Mayom, the Sudan Tribune correspondent in Rumbek, was sacked from his post at the state-owned Radio Rumbek.

The correspondent was faulted with reporting information that was not cleared by his bosses, as well as his involvement with the independent news providers Sudan Tribune and Khartoum Monitor.

Mayom has covered diverse issues in Lakes state, including most recently a power struggle in Rumbek, the capital, between the governor and the speaker of the state.

In July he was beaten with guns by SPLA soldiers affiliated with former militia leaders from outside the state, most of whom do not speak Arabic or Dinka, the predominant local languages.

Mayom was subsequently questioned for Sudan Tribune's news story regarding his beating. "I told them that I'm a media man and all media people around the world must feel concern about me," said Mayom on Friday.

In a termination notice to the reporter, Madong William Mading, the director general of the Ministry of Information, Telecommunication, Culture, Youth and Sports in Lakes, cited disciplinary notices dating to 2006.

The Director General stated that administrative measures had been taken against Mayom and he was assigned to cover only "health, commercial and UN agencies activities in the state, but you turned down that assignment for reasons of your own."

Full report and source: Sudan Tribune website (Paris based), 08 Dec. 2008

ALERT

FROM : 2008-12-09

DRCongo: Provincial governor accuses Radio Okapi journalist of collusion with rebels

<http://www.ifex.org/en/content/view/full/99155>

The following is an abridged JED press release:

Provincial governor accuses Radio Okapi journalist of collusion with rebels

In a 2 December 2008 letter to Minister of the Interior and Public Safety Celestin Mbuyu, JED expressed deep concern over the various threats and stigmatisation directed at the Goma-based Radio Okapi, and particularly at Gisèle Kaj, a journalist and news desk editor for the radio station, by provincial governor Julien Paluku.

JED further warned that if any misfortune should befall Ms Kaj, it would not hesitate to consider the North-Kivu governor the primary suspect. JED asked Mbuyu, whose ministry has jurisdiction over the province and its governor, to ask Mr. Paluku "to put an end to his activities and respect journalists' work, whatever their editorial line."

According to various witness accounts that were confirmed by Radio Okapi and Kaj herself, on 18

October Paluku told the Goma head of the United Nations Mission in the Congo (MONUC) that he "resented" Kaj because her reporting was biased and that she had "contacts among Laurent Nkunda's Congrès national pour la défense du peuple (CNDP)."

Furthermore, after a 30 November press conference held at his Goma residence and attended by Radio Okapi's Jules Ngala, the governor attacked the station in front of witnesses, calling it "negative". He again accused Kaj of "not doing her job properly" and of not being "patriotic" because she broadcast an interview with CNDP spokesperson Bertrand Bisimwa. Similar remarks were later repeated by the governor's aides and personal guards. On one occasion, a group of police officers charged with guarding Paluku were heard to allege that Kaj was "in cahoots" with the rebels and that she was Nkunda's "mistress". [...]

Full report and source: IFEX Website, 5 Dec. 2008

ALERT

FROM : 2008-12-09

RDC: Une journaliste de Radio Okapi accusée de complicité avec la rébellion par le gouverneur provincial

<http://www.ifex.org/fr/content/view/full/99156>

Ci-dessous, un communiqué de presse de JED:

Une journaliste de Radio Okapi accusée de complicité avec la rébellion par le gouverneur de la province

Dans une lettre adressée, mardi 2 décembre 2008 à Monsieur Celestin Mbuyu, ministre en charge de l'Intérieur et de la Sécurité, Journaliste en danger (JED) a exprimé "ses vives inquiétudes au sujet de la stigmatisation et des diverses menaces dont font l'objet la Radio Okapi à Goma et plus particulièrement Gisèle Kaj, journaliste et secrétaire de rédaction à la même radio, de la part de M. Julien Paluku."

JED a prévenu que "si jamais il arrivait un malheur à la journaliste Gisèle Kaj, elle n'hésitera pas à considérer le gouverneur du Nord-Kivu comme le suspect N°1". JED a interpellé M. Célestin Mbuyu, "en tant qu'autorité de tutelle du gouverneur de la province, afin qu'il puisse demander à M. Paluku de mettre définitivement fin à ses agissements et de respecter le travail des journalistes dans sa juridiction quelles que soient leurs lignes éditoriales."

En effet, selon plusieurs témoignages recueillis par JED et confirmés par la victime et la Radio Okapi, en date du 18 octobre, M. Paluku a dit au chef de bureau de la MONUC (Mission des Nations Unies en RDC) à Goma qu'il "en voulait" à la journaliste Kaj parce qu'elle traite partiellement les informations et qu'elle a "des accointances avec le Congrès national pour la défense du peuple (CNDP) de Laurent Nkunda".

A l'issue d'une autre entrevue accordée à un autre journaliste de la Radio Okapi, dans son cabinet, le gouverneur du Nord Kivu a dit à ce dernier : "j'espère que tu ne seras pas comme tes autres collègues qui sont membres du CNDP".

Bien plus, le dimanche 30 novembre 2008, à l'issue de la conférence de presse que le gouverneur a tenue en sa résidence à Goma et à laquelle Radio Okapi était représentée par son journaliste Jules Ngala, le gouverneur, devant témoins, s'est d'abord attaqué à la Radio Okapi qu'il a qualifiée de "négaliviste" avant d'accuser une fois de plus Gisèle Kaj de ne "pas faire correctement son travail et de ne pas être patriote", pour avoir diffusé des interviews de M. Bertrand Bisimwa, porte-parole du CNDP.

Ces menaces ont été reprises et amplifiées par la garde rapprochée de M. Paluku. Au début du mois de novembre, un témoin a rapporté à Radio Okapi les propos d'un groupe des policiers commis à la garde du Gouverneur accusant à leur tour Gisèle Kaj d'être de mèche avec la rébellion. "Gisèle Kaj est membre du CNDP. Le gouverneur le sait, parce qu'il s'en plaignait. Il sait aussi que Kaj est l'une des concubines de M. Nkunda Mihigo", avaient déclaré en substance les policiers.

JED considère qu'"une telle stigmatisation d'un média aussi professionnel que Radio Okapi et de tels propos tenus à l'encontre d'un journaliste ne peuvent que s'apparenter à des appels au meurtre. Surtout quand les propos sortent de la bouche même de la plus haute autorité de la province." [...]

Texte complet et source: IFEX website, 5 Dec. 2008

ALERT FROM : 2008-12-09

South Africa: Broadcast journalists claim intimidation from political parties<http://www.ifex.org/en/content/view/full/99182>

Journalists from the South Africa Broadcasting Corporation (SABC) said they are experiencing intimidation as the country draws closer to the most bitterly contested elections in recent history, wrote Jocelyn Newmarch in "Business Day" of 5 December 2008. The elections are due to take place in 2009.

Full report and source: Media Institute of Southern Africa (MISA) quoted by IFEX website, 09 Dec. 2008

NEWS FROM : 2008-12-09

Sénégal: Brouille à Ocean Fm - Les travailleurs réclament leurs salaires<http://fr.allafrica.com/stories/200812080507.html>

Les travailleurs de la radio Océan Fm observent depuis hier vendredi un arrêt de travail illimité. Selon le communiqué reçu hier vendredi 5 décembre à notre rédaction, « la section Synpics de la radio Océan Fm s'est réunie en Assemblée générale ce vendredi 05 décembre 2008 à 9h dans les locaux de ladite radio et a décidé d'observer un arrêt de travail.

Cette réunion fait suite, selon les travailleurs « au non paiement des avances de tabaski et les salaires du mois de Novembre.. »

Face à cette situation « La Section Synpics de Océan FM demande à tous les camarades de respecter le mot d'ordre jusqu'à nouvel ordre. »

Interrogé sur cette affaire Yéro Mangara, responsable de la section Synpics, affirme que « le non paiement des salaires et l'avance de Tabaski constituent la goutte qui a fait débordé le vase. »

A en croire cette même source, depuis des mois, la radio est confrontée à des problèmes liés au carburant. Et d'ajouter « le pire dans tout ça depuis le départ de notre directeur Mame Less Camara, on a plus d'interlocuteur. On ne sait plus qui est le promoteur de la radio, on ne l'entend plus, on ne le voit plus »

« Tout ce que l'on demande c'est qu'on nous paie nos salaires . On ne veut ni don, ni promesse comme ce fut le cas l'année dernière à pareil moment » « On est des travailleurs comme tous les autres travailleurs. »

« Nous sommes aussi des pères et mères de famille, nous avons des obligations envers nos femmes, nos familles et nos enfants. Des dépenses à effectuer et des loyers à payer. »

Source: Sud Quotidien, article de Mamadou Amadou Diop publié le 6 Décembre 2008; repris par AllAfrica.com

NEWS FROM : 2008-12-09

Côte d'Ivoire: Médias - Les radios communautaires renforcent leurs capacités<http://fr.allafrica.com/stories/200812080346.html>

Les animateurs et journalistes des radios de proximité, communautaires ou rurales suivent, depuis hier, à la Maison de la presse d'Abidjan (Mpa), au Plateau, un séminaire de renforcement de leurs capacités.

Financé par l'Ong Open society initiatives for west Africa (Osiwa) basée à Dakar, cette rencontre vise, entre autres, à faciliter l'implication des radios communautaires dans l'espace du débat public et à montrer la capacité des radios de proximité à jouer un rôle dans la promotion de la démocratie.

Ainsi, trois modules de formation dont «le code d'honneur du journaliste», «la charte de l'animateur-producteur» et «journalisme et démocratie participative» vont permettre de renforcer les capacités des participants.

Bamba Karamoko, président de l'Union des radios de proximité de Côte d'Ivoire (Urpci), tout en se réjouissant de cette initiative estime que le rôle des radios communautaires est de «favoriser les échanges et le dialogue entre les communautés».

Junior Dekassan, président du Conseil de gestion de la Mpa, a invité les uns et les autres à s'approprier le contenu de cette formation, afin de jouer pleinement leur rôle. La formation est assurée par Kadja Brassin, correspondant de l'Agence ivoirienne de presse à Sikensi. Le séminaire prend fin aujourd'hui.

Source: Fraternité Matin (Abidjan), article d'Yeo M'bah Aboubakar, 5 Déc. 2008; repris par allAfrica.com

RESOURCE FROM : 2008-12-10

World: Global kids radio seeks cooperation, contributions

<http://www.radijojo.de>

A German-based youth radio program for kids ages 3 -13 worldwide called Radijojo is inviting radio journalists from around the world to contribute and become part of its network.

Radijojo, which invites children to make their own shows, currently produces educational and cultural content with the contributions of schools, communities, radio stations and child projects from countries in five continents.

Programs are focused on early music education, transnational understanding, health education, ethics, environmental education, science programs, language learning, promotion of peace, political awareness, children's literature, etc.

Interested journalists should contribute radio productions in English, French, Spanish or German. Technical support is also needed for regional parts of the network, such as local radio stations and children projects.

To join or listen to Radiojojo's programs, go to <http://www.global-radio-kids.org> or

http://www.world-childrens-radio.net/a_test/english/index.php, or contact feedback@radijojo.de.

Source: This Week in IJNet, 08 Dec. 2008

TRAINING FROM : 2008-12-10

World: Reuters course to focus on business reporting

http://www.reuterslink.org/courses/wbn_london_feb09.htm

Journalists worldwide interested in learning business news reporting have until 2009, January 5 to apply for a course offered by the Reuters Foundation in London, which will take place February 23 to March 6.

Full and partial scholarships are available to journalists from developing countries or countries in political transition.

The course aims to help journalists develop their skills in business newsgathering and presentation. The program consists of practical exercises built around simulated economic news scenarios and briefings on national and international financial markets, and will include visits to financial institutions.

Applicants must have worked as journalists or regular contributors to print, broadcast or online media organizations for at least two years. They must speak English and be able to demonstrate a commitment to a career in journalism in their country.

For information or to apply, visit http://www.reuterslink.org/courses/wbn_london_feb09.htm.

Source: This Week in IJNet, 08 Dec. 2008

TRAINING FROM : 2008-12-10

Africa: Course in South Africa aims to improve radio journalism skills

<http://tinyurl.com/5j5q97>

Journalists in Africa with basic radio skills can register for an Advanced Radio Reporting & Production course offered by the Institute for the Advancement of Journalism (IAJ) beginning on February 9, 2009 in Johannesburg, South Africa.

Lasting five days, the course will teach new skills using digital recorders, writing, packaging reports, and on-screen editing, as well as different approaches to news stories, the radio newsroom, and more.

The organizers recommend participants to register at least one week prior to the course start date. For more information or to register, visit the link below or contact radio@iaj.org.za.

Source: This Week in IJNet, 08 Dec. 2008

TRAINING FROM : 2008-12-10

Angola, Burundi, Sao Tome: Human rights workshop open to three African journalists

https://www.ijnet.org/ijnet/training_opportunities/human_rights_workshop_open_to_three_african_journalists

Journalists from Burundi, Sao Tome and Principe and Angola are invited to apply to attend a three-day human rights training workshop in Yaounde - Cameroon, from December 16 to 18.

The workshop will deal mainly with human rights journalism, focusing on the African Charter on Human and Peoples' Rights and the work of the African Commission. It will explore ways in which human rights journalists could use their skills and knowledge to publicize the work of the African

Commission in their respective countries, and will explore how journalists could monitor, report on and ensure the implementation of the Charter.

Additionally, the workshop will explore issues including: freedom of expression; the African human rights system; restrictions on the media; prosecutions against journalists; human rights training; ethical issues; factors affecting the contribution of the media in the effort to promote and protect human rights; and the media and good governance.

The workshop will be conducted in French and English. It is free of charge for selected participants. For more information, e-mail Roberto Eno at wundeh70@yahoo.co.uk.

Source: This Week in IJNet, 08 Dec. 2008

TRAINING FROM : 2008-12-10

World: Online course to focus on coverage of religion

https://www.ijnet.org/ijnet/training_materials/online_course_to_focus_on_coverage_of_religion

The International Center for Journalists (ICFJ) will offer a six-week online course that seeks to bring together U.S. and international journalists to critically examine religion coverage around the world.

Funded by a grant from the Carnegie Corporation of New York, the course will run from March 6 to April 17, 2009. During the course, participants will:

- * explore religion coverage around the world, sharing a wide range of international resources and professional approaches.
- * examine the ways religious context is essential in reporting on issues from regional and ethnic conflict to medical ethics.
- * examine case studies of reporting on religious conflict in the Sudan, the Balkans and Iraq.
- * share critical insights, resources and strategies with one another on the experience of covering religion around the world.

Award-winning journalist David Briggs will lead the course, which will be conducted in English and is open to 30 participants. The deadline for applications is January 30, 2009.

Source: This Week in IJNet, 08 Dec. 2008

NEWS FROM : 2008-12-11

Côte d'Ivoire: Fermeture du bureau IRIN Radio à Abidjan

Après cinq années de travail en Côte d'Ivoire, IRIN Radio à Abidjan fermera ses bureaux le 31 décembre 2008.

Plus 500 programmes ont été réalisés sur plusieurs thèmes humanitaires, socio-économiques, cohésion sociale, VIH SIDA, santé et diffusés sur ONUCI FM et l'ensemble des radios de proximité de Côte d'Ivoire.

Le personnel (l'équipe de production radio) s'est constitué en association pour installer un service radio dénommé le "Micro Mobile". Ce service poursuivra le travail sur le terrain dans ;

- la production des programmes radiophoniques humanitaires ;
- l'expertise-conseil ;
- la presse en ligne ;
- la formation radio ;
- la promotion d'une source d'information impartiale pour les populations rurales, qui leur permettent de s'exprimer sur les questions qui les intéressent, de sorte qu'un dialogue entre elles soit stimulé et que se renforce la cohésion sociale sur le territoire national;
- l'échange et le développement de l'information humanitaire entre les communautés et le réseautage des radios publiques, privées et communautaires.

Contact et source : Martin Guenaye, OCHA-IRIN (Abidjan), 09 déc. 2008

ALERT FROM : 2008-12-12

Côte d'Ivoire: Un animateur de la Voix de l'Agnéby arrêté à la suite d'une grève

Soukou Niamkey Eric alias Shogun Obassandjo 1er a été arrêté mercredi au commissariat de police d'Agboville, localité située à 80 kms au Nord d'Abidjan; il s'y était rendu pour répondre à une convocation. Cette convocation fait suite à la plainte du président du Conseil d'administration de la radio. Soukou Eric, dit-on, a été le plus actif lors d'un mouvement de grève initié en fin de semaine dernière par les agents de cette station en vue de réclamer le paiement de leur "salaire" de novembre 2008. Le principal accusé aurait, toujours selon nos sources, débranché les câbles de connexion ordinateur-console technique de même que le câble de l'émetteur, interrompant ainsi les émissions. Signalons au passage que la mairie d'Agboville (tutrice de cette radio) devait déjà cinq

mois d'arriérés de salaire aux animateurs, techniciens, journalistes de la Voix de l'Agnéby avant ce mouvement de grève qui n'est pas le premier. Les problèmes de salaire à Radio Agboville sont récurrents; pourtant cette radio fait partie des rares radios communautaires qui bénéficient d'une subvention de l'Etat de Côte d'Ivoire.

Source : Serge Adam's Diakité (Journaliste à Radio Arc-en-ciel Abidjan), le 12 Décembre 2008

ALERT FROM : 2008-12-13

Kenya: Kenyan radio journalist arrested over media law protest

Several members of the civil society and journalists have been arrested near the venue and taken to the Lang'ata Police Station [Nairobi].

Mars Group Chief Executive Officer Mwalimu Mati says they were arrested for wearing T-shirts condemning MPs failure to pay taxes near Nyayo National Stadium.

The T-shirts read - No taxes for MPs no taxes for us.

[Mati] Let's respect one another [in Swahili], we want to go home. They are telling us wearing a T-shirt is a problem. We are still very well and when we came in we found that Caroline Mutoko [popular radio presenter], Larry Asego and Jalang'o had been arrested. Okay I am being taken into a sauna.

[Presenter] Mati blamed the arrest on draconian laws and says the controversial media bill will make it even worse if President Kibaki goes ahead and assent it into law. [Passage omitted]

Source: Capital FM radio, Nairobi, 12 Dec. 2008, quoted by BBC Monitoring Global Newsline Media File 13 Dec. 2008

NEWS FROM : 2008-12-13

Afrique/France: Max et la radiobidouille: "Radio boeufs qui tournent"

<http://www.telerama.fr/radio/max-et-la-radiobidouille.36915.php>

Matelas pour amortir le son, châssis de camion en guise d'antennes, pare-brise de 4L pour monter des studios. Et surtout, surtout, ne pas oublier l'électricité... produite par des boeufs qui tournent comme dans un manège. En Afrique, Max Bale bricole des stations de radio au service des populations les plus reculées, avec les moyens du bord et depuis des années. On vous raconte, on vous montre. [...]

Max parle et oublie de dire que, depuis janvier 2008, le premier système de production électrique par traction animale (Petra) alimente une radio à Bouar, en République centrafricaine.

Texte complet+vidéo sur le système "Petra" et source: Téléràma, 12 dec. 2008

ALERT FROM : 2008-12-14

Somalia: Head of shut Somali radio ready to meet Islamists over closure

The Islamic administration in Kismaayo, the HQ of the Lower Jubba Region in southern Somalia, have shut down the HornAfrik Radio station in Kismaayo.

The actual reasons why the Islamic administration closed down the radio station are unclear.

However, the administration was not pleased with reports by the station.

The station's director, Ahmad Muhammad Adan, said many issues led to the station's closure, but he expressed readiness to meet officials from the Islamic administration over the matter.

Radio HornAfrik, which celebrated its ninth anniversary yesterday, is one the first independent media houses to be established in the country.

Various administrations in the country have severally closed down independent radio stations in the country.

Source: HornAfrik Online text website, Mogadishu, in Somali 13 Dec. 2008; translated and quoted by BBC Monitoring Global Newsline Media File, 14 Dec. 2008

NEWS FROM : 2008-12-15

Tanzania: Gvt. challenges media to provide cheap, affordable services to the rural

<http://dailynews.habarileo.co.tz/home/?id=8852>

The Government has challenged the media in the country to provide better, affordable and quality content services to audiences specifically of the rural and remote areas where more than 70 per cent of Tanzanians live.

In a speech he gave at the Annual Broadcasters' Conference organized by the Tanzania Communication Regulatory Authority (TCRA) yesterday, the Chairman of the Media Council of

Tanzania (MCT) Ethics Committee Judge Mark Bomani said that the media, if misused, can cause incurable harm and disharmony in the society especially in the local society where the majority of the population is still illiterate.

The conference took place at the Paradise Hotel in Bagamoyo. He cautioned of glowing speed of importing total foreign-oriented contents that mostly reflect foreign values and culture and urged the conference to set among others, methods of distinguishing between what contents were of benefit to the local society while at the same satisfying the need for foreign programmes suitable for the Tanzanian society. [...]

Judge Bomani acknowledged the increase of the number of radio and television stations in the country, saying there were 68 radio stations and 26 television stations, save other stations owned by district councils and municipals with many more others being registered. Judge Bomani congratulated media owners for their boldness to take broadcasting services to the regions. Their efforts clearly contributed to the socio-economic development of areas in the rural and the country as a whole. [...]

However, he challenged media owners to keep on investing in training their staff to ensure quality of their programmes and smooth functioning of their media houses. In his message, the TCRA Director General Professor John Nkoma said that the communication sector was now poised to embark on digital broadcasting and that preparations towards that achievement were on the last stage.

He said the conference would get the opportunity to hear the progress that has been made so far in the implementation of the digital migration. Professor Nkoma also reiterated the need to shun foreign programmes that he said undermine development of broadcasting as a cultural industry. [...]

Full report and source: Daily News, Dar-es-Salaam (Tanzania), 06 Dec. 2008

RESOURCE

FROM : 2008-12-16

Africa: Nominations accepted for CNN African Journalist 2009 awards

<http://www.cnn.com/WORLD/africa/africanawards/>

Deadline: 16/02/2009

African journalists are invited to compete for the CNN MultiChoice African Journalists Awards 2009. Deadline: February 16, 2009.

The awards are comprised of 15 categories including: tourism, arts and culture, economics and business, environment, press freedom, health and HIV/AIDS, print media, photography, sports, television and radio.

All category finalists will be invited to a series of workshops in Durban, South Africa. Category winners will receive a cash prize, a laptop computer, and a printer. One overall winner will also have the opportunity to visit CNN's headquarters in Atlanta, in the United States.

The entry form with detailed instructions is available in English, French, and Portuguese.

For more information or to apply, visit <http://www.cnn.com/WORLD/africa/africanawards/>.

Source: This Week in IJNet, 15 Dec. 2008

TRAINING

FROM : 2008-12-16

Southern Africa: SADC journalists can apply to course on reporting regional issues

<http://www.iaj.org.za>

Deadline: 07/01/2009

The Institute for the Advancement of Journalism (IAJ) invites mid-career journalists to apply for a two-part training program in March and April, 2009 that aims to enhance the quality of reporting on South African Development Community (SADC) matters in regional media.

The course, which is aimed at mid-career journalists from newspapers, news agencies and online media in the SADC region, is called "Reporting Regional Integration: History, Politics and Economics of SADC." It is co-sponsored by the International Institute for Journalism (IJJ), InWEnt, Berlin.

The program will be in two parts: Part one will take place March 23 to March 27, and part two, March 30 to April 3.

Up to 15 participants will be admitted: not more than three per country. The course will be conducted in English at the IAJ Parktown Campus, Johannesburg, South Africa. Bursaries are available to cover travel, tuition, accommodation and meals.

Applicants should send: a motivation letter, explaining what the applicant hopes to get out of the programme and how he/she will apply the skills learned; a detailed CV with clear contact details; and a letter of support from the applicant's manager with clear contact details. Materials should be

sent to leela@iaj.org.za by January 7.
 For more information, go to www.iaj.org.za.
 Source: This Week in IJNet, 15 Dec. 2008

TRAINING FROM : 2008-12-16

Egypt: Workshops for Egyptian journalism academics to be held in Cairo

https://www.ijnet.org/ijnet/training_opportunities/workshops_for_egyptian_journalism_academics_to_be_held_in_cairo

Egyptian journalism academics are invited to attend a two-day workshop in Cairo on reporting diversity. Two workshops will be held between January 11 and 15, 2009.

The London based Media Diversity Institute is organising the "Reporting Diversity" workshops, which will focus on a range of issues that the Institute considers "essential to the empowerment of civil society, intercultural understanding/dialogue and the strengthening of democratic values." Issues include: ethnicity, religion, gender/women's issues, age, people with disabilities, and human/civil rights.

The first workshop will be hosted in cooperation with Cairo University. The second will host at least six academics from other journalism/mass communication faculties in Egypt.

To apply or for more information, contact Ms Doaa Abdelaal at doaa.abdelaal@media-diversity.org.
 Source: This Week in IJNet, 15 Dec. 2008

ALERT FROM : 2008-12-16

Côte d'Ivoire: La Voix de l'Agnéby : Obassandjo 1er libéré

Après 48 heures de détention à la prison du commissariat de Police d'Agboville (Région de l'Agnéby, 80 kms au Nord d'Abidjan), Soukou Niamkey Eric alias Obassandjo 1er a été libéré. Cette libération fait suite au retrait de la plainte du Président du Conseil d'Administration de la radio locale à l'encontre de son animateur après un mouvement de grève du personnel il y a deux semaines. Quelques minutes après cette sortie de prison, l'animateur, le Président du Conseil d'Administration de la radio et d'autres agents de la voix de l'Agnéby (radio Agboville) ont été reçus par le Préfet de la ville. L'autorité a prodigué de sages conseils à ses invités. Il a même souhaité que de telles situations ne se répètent plus au sein de cette structure de communication. Les salaires impayés n'ont cependant pas encore été réglés. Comme nous l'a fait remarquer M. Karamoko Bamba (président de l'Union des radios de proximités de Côte d'Ivoire), "qu'il y a beaucoup de radios subventionnées maintenant par les collectivités décentralisées [(communes/mairies) et départements (conseils généraux)]. Ce sont certes des démembrements de l'Etat, mais cette subvention du 'promoteur' de la radio est différente de celle que l'Etat pourrait octroyer aux radios et qui n'est pas encore effective; elle s'inscrira dans le cadre du fonds de soutien à la presse".

Source : Serge Adam's Diakité (Journaliste à Radio Arc-en-ciel Abidjan), le 15 Décembre 2008.

**Joyeux Noël et et meilleurs vœux pour
2009**

Merry Christmas and Happy New Year!

Qui sommes-nous ? / Who are we?

TRRAACE and Mediafrica.Net are a joint-venture between the following organisations:
TRRAACE et Mediafrica.Net sont le fruit de la collaboration des organisations suivantes :

EcoNews Africa

P.O. Box 10332-00100
Nairobi, KENYA
Tel: 254-20-2721076, 2721655,
2725743
Fax: 254-20-2725171
Email: info@econewsafrika.org

Web : <http://www.econewsafrika.org>

Association pour la Promotion des Médias (APM-Bénin)

01 Boîte Postale 3566
Porto Novo, Rép. du BENIN
Tél. : + 229 - 20 21 26 88
et 20 21 29 32
Courriel : apmbenin@gmail.com
radioecoleapm@gmail.com

Web : <http://www.radioecole.org>

Centre des Médias Communautaires Africains (CEMECA)

BP 210 Dédougou, BURKINA FASO
Tél.: (00226) 20 52 10 22
Fax : (00226) 20 52 10 22
Mobile : (00226) 70 25 36 39
Courriel : cemeca@mediafrica.net

Web : <http://www.cemeca-cemeca.org>

Contact

Send your news / Transmettez vos nouvelles : editor@mediafrica.net
Abonnement / Subscribe :

Pour recevoir ce bulletin électronique, merci de vous inscrire :
Interested to receive this electronic newsletter? Please subscribe :
http://www.mediafrica.net/Newsletter_Registration.php
ou envoyer un email à / or send an email to editor@mediafrica.net

Unsubscribe / Désabonnement :

Si vous ne désirez pas recevoir les prochains envois de la lettre électronique de TRRAACE, envoyez un courriel à editor@mediafrica.net avec le message "Désabonnement".
If you are not interested to receive further issues of TRRAACE electronic Newsletter, please send an email to editor@mediafrica.net with the message "Unsubscribe"



est le partenaire de Mediafrica.Net